

Bundesbeschluss über die Genehmigung von zolltarifarisches Massnahmen

vom 19. Juni 2006

*Die Bundesversammlung der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
gestützt auf Artikel 13 Absatz 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Oktober 1986¹,
nach Einsicht in den Bericht vom 15. Februar 2006² über zolltarifarisches
Massnahmen im 2. Halbjahr 2005,
beschliesst:*

Art. 1

Die Änderungen vom 10. November 2004³ (Beilage 1) und vom 10. Juni 2005⁴ (Beilage 2) der Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁵ werden genehmigt.

Art. 2

Dieser Beschluss untersteht nicht dem Referendum.

Nationalrat, 15. Juni 2006

Der Präsident: Claude Janiak
Der Protokollführer: Ueli Anliker

Ständerat, 19. Juni 2006

Der Präsident: Rolf Büttiker
Der Sekretär: Christoph Lanz

1 SR **632.10**
2 BBl **2006** 2529
3 AS **2004** 5473
4 AS **2005** 2533
5 SR **916.01**

**Allgemeine Verordnung
über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen
(Agrareinfuhrverordnung, AEV)**

Änderung vom 10. November 2004

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Die Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁶ wird wie folgt geändert:

1. Anhang 1, Ziffer 14, Marktordnung Getreide zur menschlichen Ernährung wird gemäss Beilage geändert.
2. Anhang 2 erhält die neue Fassung gemäss Beilage.

II

Diese Änderung tritt am 1. Juli 2005 in Kraft.

10. November 2004

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Josef Deiss

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

⁶ SR 916.01

Anhang 1
(Art. 5)**14. Marktordnung Getreide zur menschlichen Ernährung**

Tarifnummer	Zollansatz je 100 kg brutto <i>//</i>	Ergänzender Text
	(Fr.)	
...		
1001.	9031	26.30
1002.	0031	26.30
1007.	0021	26.30
1008.	1021	26.30
	2021	26.30
	9021	26.30
	9051	26.30
...		

Anhang 2
(Art. 6)**Schwellenpreise je Produktgruppe**

Zolltarifnummer ⁷	Warenbezeichnung	Schwellenpreis Fr. je 100 kg	Gültig für folgende Tariflinien
0713.1011	Erbsen, ganz, unbearbeitet, zu Futterzwecken.	48.00	0708.9010–0813.5092 ohne 0709.9091 und 0712.9070
1003.0010	Gerste, zur Aussaat	92.00	1001.1011, 9011, 1002.0011, 1003.0010, 1004.0010, 1005.1000, 1008.9013
1003.0070	Gerste, zu Futterzwecken	43.00	0709.9091 und 0712.9070 sowie 1001.1021–1008.9071
1201.0010	Sojabohnen, zu Futterzwecken	60.00	1201.0010–1208.9010 und 2103.3011
1214.1010	Mehl und Agglomerate in Form von Pellets, von Luzerne, zu Futterzwecken	38.00	0901.9011 und 1209.1010–1404.9010 sowie 1802.0010 und 2308.0020–0060
1501.0012	Schweinefett (einschliesslich Schweineschmalz), roh, zu Futterzwecken	71.00	1501.0012–1518.0098, 3823.1110–1910
1702.3021	Glucose, chemisch rein, fest, zu Futterzwecken	47.00	1702.3021–1702.9011 und 1703.9091
2102.2011	nichtlebende Hefen, zu Futterzwecken	59.00	2102.1091–2102.2021
2303.1011	Kartoffelprotein, zu Futterzwecken	76.00	0505.9011–0511.9919, 2301.1011–2010, 2303.1011–3010 und 2309.9011–9089
2304.0010	Sojaschrot/-kuchen, zu Futterzwecken	52.00	2304.0010–2306.9010
3505.1010	Dextrine und andere modifizierte Stärke, zu Futterzwecken	48.00	1101.0012–1108.2020, 1905.9021, 2302.1010–5010, 3505.1010–3809.1010, 3824.1010, 9091 und 3825.9010

7 SR 632.10 Anhang

Allgemeine Verordnung über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV)

Änderung vom 10. Juni 2005

*Der Schweizerische Bundesrat
verordnet:*

I

Die Agrareinfuhrverordnung vom 7. Dezember 1998⁸ wird wie folgt geändert:

Anhang 1 Ziffer 17, Marktordnung Zucker und Anhang 4 Ziffer 5, Marktordnung Eier und Eiprodukte, erhalten die neue Fassung gemäss Beilage.

II

¹ Diese Änderung tritt unter Vorbehalt von Absatz 2 am 1. August 2005 in Kraft.

² Anhang 1 Ziffer 17 tritt am 1. Oktober 2005 in Kraft.

10. Juni 2005

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Samuel Schmid

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

Anhang I
(Art. 5)**17. Marktordnung Zucker**

Tarifnummer	Zollansatz je 100 kg brutto <i>[1]</i>	Ergänzender Text
	(Fr.)	
1701. 1100	51.00	
1200	51.00	
9991	18.70	Keine GEB erforderlich
9999	51.00	
1702. 3029	14.00	Keine GEB erforderlich
3032	61.00	Keine GEB erforderlich
3038	18.70	Keine GEB erforderlich
3042	39.00	Keine GEB erforderlich
3048	10.00	Keine GEB erforderlich
4019	61.00	Keine GEB erforderlich
4029	39.00	Keine GEB erforderlich
9019	51.00	
9022	29.70	
9023	18.70	Keine GEB erforderlich
9024	18.70	Keine GEB erforderlich
9028	18.70	Keine GEB erforderlich
9032	32.10	
9033	17.55	
9034	10.00	Keine GEB erforderlich
9038	10.00	Keine GEB erforderlich

[1] Vom Generaltarif abweichende Zollansätze sind kursiv und fett gedruckt

Anhang 4
(Art. 10)**5. Marktordnung Eier und Eiprodukte**

Nummer des Zollkontingentes	Erzeugnis	Tarifnummer(n)	Umfang des Zollkontingentes (Tonnen brutto)
<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>	<i>[1]</i>
09	Vogeleier in der Schale, davon	0407. 0010	33 735
09.1	<i>Konsumeier</i>	0407. 0010	16 428
09.2	<i>Verarbeitungseier für die Nahrungsmittelindustrie</i>	0407. 0010	17 307
10	Eiprodukte getrocknet	0408. 1110 9110 3502. 1110	977
11	Eiprodukte andere	0408. 1910 9910 3502. 1910	6 866

[1] Vom Generaltarif abweichende Angaben sind kursiv und fett gedruckt

